

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127884		25.08.2025 - 16:25	
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 23.528 KG	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728			

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81317515 25.08.2025	000010	M0153402-790 035597-900 CC: 250054077 CC: 250054069 CC: 250053955 CC: 250053948 CC: 250034029 CC: 5,000 Cast-Number: 279857 UC-Material: G018228X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. - Text: Supplier Index -	1.450 <i>25</i>	PC	S	Speed Gear 3rd	550004691401 nt. wt.: 4.269 KG , gr. wt.: 4.697 KG
<i>180396437</i> <i>5014150179</i>		<i>B279857</i>	290 290 290 290 290 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC	S S S S S S	DCT300/P01850	
81317518 25.08.2025	000010	2511122990 035610-900 CC: 250054103 CC: 250054086 CC: 250054076 CC: 250054064 CC: 250054057 CC: 5,000 Cast-Number: 295831 UC-Material: AB18175X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	4.850 <i>25</i>	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401 nt. wt.: 3.410 KG , gr. wt.: 3.840 KG
<i>180396438</i> <i>5014150180</i>		<i>S295831</i>	970 970 970 970 970 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC	S S S S S S	DCT300/P01850	
81318142 25.08.2025	000010	M0153388-790 035596-900 CC: 250052289 CC: 250052272 CC: 250052260	2.347 <i>28</i>	PC	S	Speed Gear 6th	550004691501 nt. wt.: 2.303 KG , gr. wt.: 2.563 KG
<i>180396439</i>		<i>C649626</i>	647 850 850	PC PC PC	S S S		

GR: <i>5014150181</i>	Quant. Check:	Rating Check:
-----------------------	---------------	---------------

page 3/4

Gross Weight: 23.528 KG

VAT-No. : IT04886850728

Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel Speed Gear 6th
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. M0153388-790
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006050
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 649626
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035596-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81318142/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1052100
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L017917X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 08/13/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,347
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 50 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 29,3
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2900	0.0100	0.0210	1.0700	0.0300	0.1100	0.1200	0.0050	0.0260	0.0100	0.0003	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0021	0.0050	0.0010	0.0000	0.0008	0.0121	1.2000	16.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.20	0.00	44.50	0.00	41.90	0.00	37.90	0.00	34.90	0.00	32.50	30.80	29.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		
0.00	-	0.00

Rp0,2(N/mm²)		
0.00	-	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)		
0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	-	179.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum
(date / Date)

08/25/2025

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008349 vom 21.08.2025

Ludwigsburg, 25.08.2025

Seite 1 von 1

25-008349

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81317509/81317511	6	COLLI	Getriebeteile	23.528	73,58
2	81317513	3	COLLI			
3	81317515	5	COLLI			
4	81317518	5	COLLI			
5	81318142	3	COLLI			
6	81318152	7	COLLI			
Summe: Total:		29,00 COLLI		23.528,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängern Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-008349 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KURT HINDEL S.r.l. Via dei MAGNATI, S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 28 AGO 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta e qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604